

PLANNING THE JOB

Determine the location of the bottom edge of the first course. Then determine the total number of courses to complete one wall based on the nominal exposure. Lay out the job so that top courses under the eaves will not be wedge-shaped. No siding piece in a course should be less than 6" (152 mm) wide. If less than 6" (152 mm), cut a few inches from the adjacent piece.

STEP 1

Apply appropriate underlayment to sheathing to help prevent the infiltration of wind and moisture. Apply underlayment lapping horizontal joints 2" (51 mm) and vertical joints 6" (152 mm). Only apply enough underlayment that can be completely covered by siding. In the event this is not possible, DO NOT permit water to drain over uncovered underlayment onto siding.

STEP 2

Starting at the bottom, snap a chalk line around the building as a guideline for the top edge of the first course of siding. Snap succeeding horizontal course lines, spacing the lines the necessary distance to provide the required exposure (See Figure 1).

STEP 3

Nail a ¼" x 1½" (6 mm x 38 mm) cant strip along the bottom edge of the sheathing with the following clearances:

- 6" (152 mm) minimum between siding and adjacent finished grade on the exterior
- 2" (51 mm) minimum between siding and paths, steps, and driveways

- 2" (51 mm) minimum between siding and decking materials
- 2" (51 mm) minimum between siding and roofing
- 1" (25 mm) minimum between siding and gutter and caps
- ¼" (6 mm) minimum between siding and horizontal flashing (DO NOT caulk this gap)

Some local building codes may require greater minimum clearances.

STEP 4

Start the first and odd-numbered courses at the left corner of the wall with a full siding piece. Make sure this piece is properly placed, plumbed, leveled, and aligned with the chalk line to assure proper placement of succeeding courses. The pre-drilled nail holes are located near the bottom edge of each shingle. Face nail in pre-drilled holes snug but not too tight. Before driving the last nail at the right-hand end, insert a backer strip vertically in place and secure it with the last nail (See Figure 1). Always use a backer strip and place centered at the joint between siding pieces and with its lower end overlapping the cant strip or the head of the lower course. Continue with full siding pieces. Install adjacent siding butting tightly together end to end. DO NOT leave spaces between siding pieces.

STEP 5

Start the second course and all even-numbered courses with a piece of siding cut in half lengthwise. In order to cut each siding shingle, scoring and snapping can be utilized or a diamond blade saw may

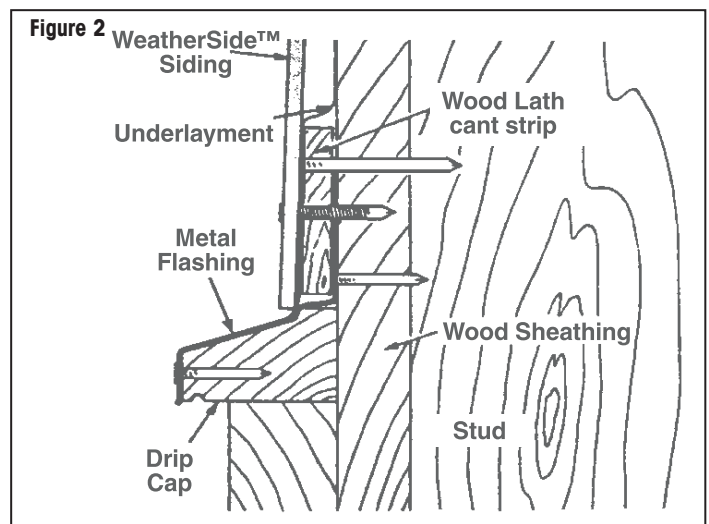
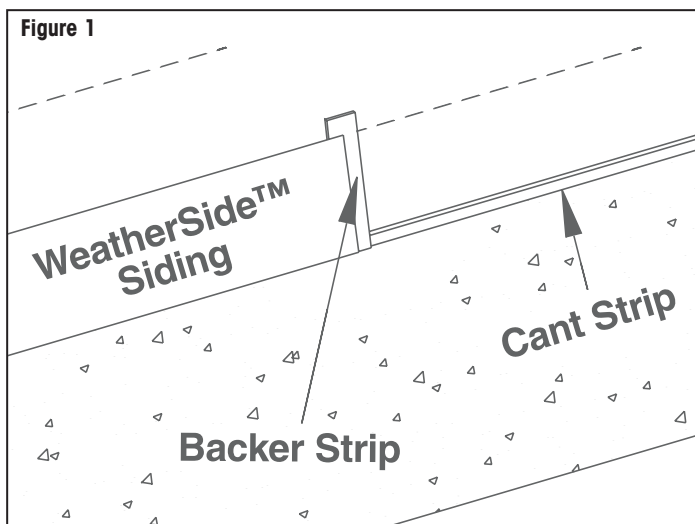
also be used. Always wear safety glasses, gloves, and dust protection when operating power tools. Align the head of the siding with the chalk line with the lower edge overlapping the head of the course below to provide the necessary top-lap between courses. Drive nails in pre-drilled holes snug but not too tight. Install backer strips at every vertical union as in Step 4. Continue row with full siding pieces. Repeat Steps 4 and 5. At the top of the wall, measure the height of the last course. Cut the top off pieces for the last course so they are 1" (25 mm) less than the measured height. Next install a 1" x 3" (25 mm x 76 mm) or 1" x 4" (25 mm x 102 mm) wood board at the top of the course to cover the cut edge. The 1" (25 mm) gap will allow the board to be nailed to the subsurface material without nailing into the siding and possibly cause splitting.

STEP 6

Apply metal flashing properly at all door and window openings (See Figure 2). In corner treatments, carry the underlayment around the corner of each side wall so there is a double thickness of underlayment over the corner. Use a non-shrinking caulking compound to weather-seal all joints where siding abuts wooden trim, masonry, or other project. Detailed installation instructions for installing pre-primed individual corners are available at gaf.com.

STEP 7

These pre-primed fiber cement shingles should be painted within 30 days of installation using a quality exterior-grade paint. Contact the paint manufacturer to ensure compatibility with exterior fiber-cement siding products.



Note: See additional information on next page.

SPECIALLY DESIGNED TO REPLICATE THE LOOK OF OLD ASBESTOS SIDING

If your project involves the handling, removal, and/or disposal of asbestos-containing products, always use a licensed asbestos abatement professional.

STORAGE AND HANDLING

Store material flat, covered, and high enough off the ground to prevent moisture from entering from below. Material must be clean and dry prior to installation. Installation of wet siding may result in shrinkage at butt joints.

IMPORTANT: To avoid breakage, always carry siding on edge and protect all edges and corners. Be careful when cutting or fastening each shingle to avoid the potential for cracking.

GENERAL REQUIREMENTS

READ FULL INSTRUCTIONS ON REVERSE COMPLETELY BEFORE BEGINNING INSTALLATION.

SUBSTRATE: The substrate to which the siding is applied must be adequately supported. Be sure that this surface is capable of having full holding power for the nails used. The substrate surface must also be clean, smooth, and dry.

UNDERLAYMENT AND INSULATION: Use non-perforated #15 asphalt saturated felt underlayment meeting ASTM D4869 performance requirements (or equal) or synthetic underlayments meeting ASTM D8257. DO NOT use coal-tar saturated felts, which may stain the siding. DO NOT install reflective insulation, wool blanket installation, or any type of vapor-barrier as an underlayment between the siding and the sheathing. If house wrap is used, it must have a minimum perm rating of 15.

DOWNSPOUTS AND GUTTERS: Downspouts and gutters MUST be functioning prior to installation. This will prevent water from draining over the new siding, which may cause serious staining.

FLASHING MATERIALS: Use durable materials for flashing around heads, jambs, and sills of openings. Non-corroding, non-staining metal must be used at the head of openings. Use non-shrinking caulking compound, either white or matching colors, to weatherseal all joints where siding abuts wooden trim, masonry, or other projections.

ACCESSORIES: Siding nails, backer strips, and outside corners, which are available from GAF, are recommended for accurate and complete installations.

PAINTING: GAF WeatherSide™ Fiber-Cement Siding is already primed. Prior to painting, ensure that the surface is dry and free of grease and mildew. Brush all surfaces thoroughly with a stiff fiber brush. Do NOT paint surfaces during or immediately following fog, rain, frost, or temperatures under 50°F (10°C).

NOTE: Before painting surfaces directly exposed to high heat from the sun or under windy conditions, consult the paint manufacturer's instructions.

PLANIFICACIÓN DEL TRABAJO

Determine la ubicación del borde inferior de la primera hilada. A continuación, determine el número total de hiladas para completar una pared en función de la exposición nominal. Diseñe el trabajo de modo que las mejores hiladas bajo los aleros no tengan forma de clavo. Ninguna pieza de recubrimiento en una hilada debe tener menos de 6" (152 mm) de ancho. Si es inferior a 152 mm (6"), corte algunas pulgadas de la pieza adyacente.

PASO 1

Aplique una capa base adecuada al contratechado para ayudar a evitar la infiltración de viento y humedad. Aplique el traslape de capa base en las juntas horizontales de 2" (51 mm) y en las juntas verticales de 6" (152 mm). Aplique solo suficiente capa base que pueda cubrirse completamente con un recubrimiento. En caso de que esto no sea posible, NO permita que el agua drene sobre la capa base descubierta al recubrimiento.

PASO 2

Comenzando por la parte inferior, haga una línea de tiza alrededor del edificio como guía para el borde superior de la primera hilada de recubrimiento. Ajuste las líneas de hilada horizontales sucesivas, espaciando las líneas la distancia necesaria para proporcionar la exposición requerida (consulte la Figura 1).

PASO 3

Clave un listón achaflanado de 6 mm x 38 mm (¼" x 1½") a lo largo del borde inferior del contratechado con los siguientes espacios:

- 6" (152 mm) como mínimo entre el recubrimiento y el grado terminad adyacente en el exterior
- 2" (51 mm) mínimo entre el recubrimiento y las trayectorias, los escalones y las entradas para vehículos
- 2" (51 mm) como mínimo entre los materiales de recubrimiento y cubierta

- 2" (51 mm) mínimo entre el recubrimiento y el techo
- 1" (25 mm) mínimo entre el recubrimiento y el canalón y los tapones
- 6 mm (¼") como mínimo entre el recubrimiento y el tapajuntas horizontal (NO calafatee este espacio)

Algunos códigos de construcción locales pueden requerir mayores espacios libres mínimos.

PASO 4

Comience el primer recorrido con números impares en la esquina izquierda de la pared con una pieza de recubrimiento completo. Asegúrese de que esta pieza esté correctamente colocada, a plomo, nivelada y alineada con la línea de tiza para garantizar la colocación correcta de las hiladas posteriores. Los orificios para clavos pretaladrados se encuentran cerca del borde inferior de cada teja. Clave de frente en orificios pretaladrados ajustados pero no demasiado apretados. Antes de colocar el último clavo en el extremo derecho, inserte una tira de refuerzo verticalmente en su lugar y fíjela con el último clavo (consulte la figura 1). Utilice siempre una tira de refuerzo y colóquela centrada en la articulación entre las piezas del recubrimiento y con su extremo inferior superpuesto al listón achaflanado o a la parte superior de la hilada inferior. Continúe con las piezas de recubrimiento completo. Instale el recubrimiento adyacente firmemente unido de extremo a extremo. NO deje espacios entre las piezas del recubrimiento.

PASO 5

Comience la segunda hilada y todas las hiladas pares con un trozo de recubrimiento cortado a la mitad a lo largo. Para cortar cada teja de recubrimiento, se puede utilizar la técnica de marcar y desprender o también una sierra de hoja de diamante. Utilice siempre gafas de seguridad, guantes y protección contra el polvo cuando utilice herramientas eléctricas. Alinee la parte superior del recubrimiento con la línea de tiza con el borde

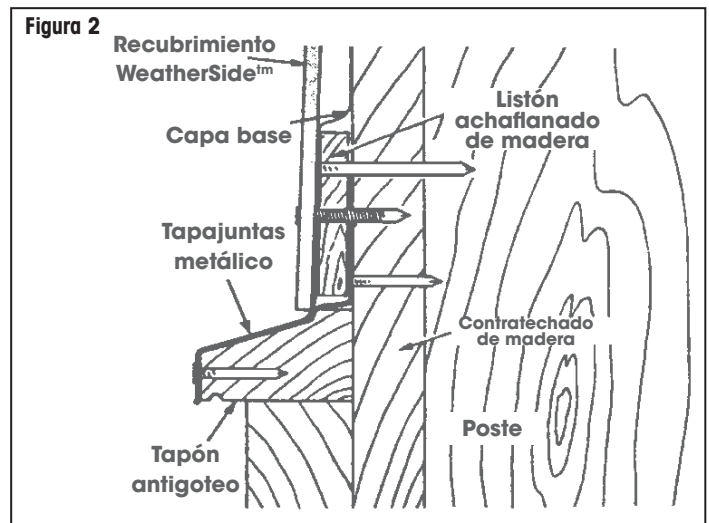
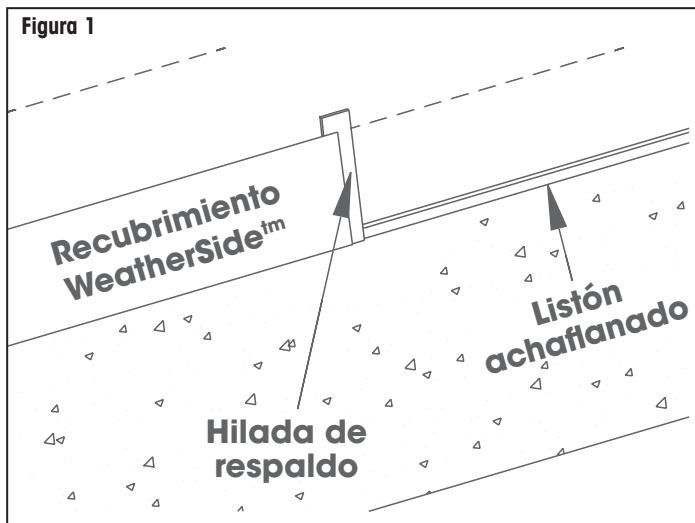
inferior superponiendo la cabeza de la hilada a continuación para proporcionar el traslape superior necesario entre las hiladas. Coloque los clavos en orificios pretaladrados ajustados pero no demasiado apretados. Instale las tiras de soporte en cada unión vertical como en el paso 4. Continúe la fila con trozos de recubrimiento completo. Repita los pasos 4 y 5. En la parte superior de la pared, mida la altura de la última hilada. Corte las piezas de la parte superior para la última hilada de modo que tengan 1" (25 mm) menos que la altura medida. A continuación, instale un tablero de madera de 1" x 3" (25 mm x 76 mm) o 1" x 4" (25 mm x 102 mm) en la parte superior de la hilada para cubrir el borde cortado. El espacio de 1" (25 mm) permitirá enclavar la placa en el material de la subsuperficie sin enclavar en el recubrimiento y posiblemente causar la división.

PASO 6

Aplique un tapajuntas de metal adecuado en todas las aberturas de puertas y ventanas (consulte la figura 2). Para los tratamientos de esquinas, lleve la capa base alrededor de la esquina de cada pared lateral de modo que se obtenga un doble espesor de capa base sobre la esquina. Utilice un compuesto de masilla que no se encoja para sellar herméticamente todas las juntas donde el recubrimiento se apoye en molduras de madera, mampostería u otro proyecto. Las instrucciones de instalación detalladas para instalar esquinas individuales con preacabado están disponibles en es.gaf.com.

PASO 7

Estas tejas de cemento de fibra con preacabado deben pintarse dentro de los 30 días posteriores a la instalación utilizando una pintura de grado de calidad exterior. Póngase en contacto con el fabricante de la pintura para garantizar la compatibilidad con los productos exteriores de revestimiento de fibrocemento.



Nota: Consulte la información adicional en la página siguiente.

ESPECIALMENTE DISEÑADO PARA REPLICAR EL ASPECTO DE RECUBRIMIENTO DE ASBESTO ANTIGUO.

Si su proyecto implica el manejo, la remoción o eliminación de productos que contienen asbesto, siempre acuda a un profesional en reducción de asbestos con licencia.

ALMACENAMIENTO Y MANEJO

Almacene el material plano, cubierto y a suficiente distancia del suelo para evitar que entre humedad desde abajo. El material debe estar limpio y seco antes de la instalación. La instalación de recubrimientos húmedos puede provocar encogimiento en las juntas planas.

IMPORTANTE: Para evitar roturas, lleve siempre el recubrimiento sobre el borde y proteja todos los bordes y esquinas. Tenga cuidado al cortar o sujetar cada teja para evitar la posibilidad de que se agriete.

REQUISITOS GENERALES

LEA ÍNTEGRAMENTE TODAS LAS INSTRUCCIONES QUE SE ENCUENTRAN AL DORSO ANTES DE COMENZAR LA INSTALACIÓN.

SUSTRATO El sustrato al que se aplica el recubrimiento debe soportarse adecuadamente. Asegúrese de que esta superficie sea capaz de tener un poder de sujeción total para los clavos utilizados. La superficie del sustrato también debe estar limpia, lisa y seca.

CAPA BASE Y AISLANTE: Utilice una capa base de fieltro saturado de asfalto no perforado n.º 15 que cumpla con los requisitos de rendimiento de la norma ASTM D4869 (o igual) o capas inferiores sintéticas que cumplan con la norma ASTM D8257. NO utilice fieltros saturados de carbón-alquitrán, ya que podrían manchar el recubrimiento. NO instale aislamiento reflectante, instalación de manta de lana ni ningún tipo de barrera de vapor como capa base entre el recubrimiento y el contratechado. Si se utiliza un envoltorio doméstico, debe tener una calificación de permeabilidad mínima de 15.

DESAGÜES PLUVIALES: Los desagües pluviales DEBEN funcionar antes de la instalación. Esto evitará que el agua se drene sobre el nuevo recubrimiento, lo que puede causar manchas graves.

MATERIALES DE TAPAJUNTAS: Utilice materiales duraderos para los tapajuntas que se encuentran alrededor de las partes superiores, jambas y umbrales de aberturas. En la parte superior de las aberturas se debe utilizar metal no corrosivo y que no manche. Use un compuesto de masilla que no se encoja, ya sea blanco o de colores a juego, para sellar herméticamente todas las juntas donde el recubrimiento se apoya en el borde de madera, mampostería u otras proyecciones.

ACCESORIOS: Se recomiendan clavos de recubrimiento, tiras de refuerzo y esquinas exteriores, disponibles en GAF, para instalaciones precisas y completas.

PINTURA: El revestimiento de fibrocemento WeatherSide™ de GAF ya tiene un precabado. Antes de pintar, asegúrese de que la superficie esté seca y sin grasa ni enmohecimiento. Cepille bien todas las superficies con un cepillo de fibra rígida. NO pinte las superficies durante o inmediatamente después de la niebla, la lluvia, la escarcha o temperaturas inferiores a 10 °C (50 °F).

NOTA: Antes de pintar superficies expuestas directamente a altas temperaturas del sol o en condiciones de viento, consulte las instrucciones del fabricante de la pintura.

PLANIFICATION DU TRAVAIL

Déterminez l'emplacement du bord inférieur du premier rang. Déterminez ensuite le nombre total de rangs pour compléter un mur en fonction du pureau nominal. Disposez le travail de manière à ce que les rangs supérieurs sous les avant-toits ne soient pas en forme de coin. Aucune pièce de parement dans un rang ne doit avoir une largeur inférieure à 152 mm (6 po). Si la largeur est de moins de 152 mm (6 po), coupez quelques centimètres/pouces de la pièce adjacente.

ÉTAPE 1

Appliquez une sous-couche sur le gainage pour contribuer à empêcher l'infiltration du vent et de l'humidité. Appliquez la sous-couche en chevauchant les joints horizontaux de 51 mm (2 po) et verticaux de 152 mm (6 po). Appliquez seulement une sous-couche suffisante qui peut être entièrement couverte par le parement. Si cela n'est pas possible, NE laissez PAS l'eau s'écouler par-dessus la sous-couche non recouverte sur le parement.

ÉTAPE 2

En commençant par le bas, dessinez une ligne de craie autour du bâtiment comme ligne de repère pour le bord supérieur du premier rang de parement. Enclenchez les lignes de rang horizontales successives en espaçant les lignes de la distance nécessaire pour fournir le pureau requis (voir la Figure 1).

ÉTAPE 3

Clouez une chanlatte de 6 mm x 38 mm (0,25 po x 1,5 po) le long du bord inférieur du gainage avec les dégagements suivants :

- 152 mm (6 po) minimum entre le parement et le grade fini adjacent à l'extérieur
- 51 mm (2 po) minimum entre le parement et les chemins, les marches et les entrées
- 51 mm (2 po) minimum entre les matériaux de parement et de platelage

- 51 mm (2 po) minimum entre le parement et la toiture
- 25 mm (1 po) minimum entre le parement et la gouttière et les capuchons
- 6 mm (0,25 po) minimum entre le parement et le solin horizontal (NE calfeutrez PAS cet écart)

Certains codes du bâtiment locaux peuvent exiger des dégagements minimums plus importants.

ÉTAPE 4

Commencez les premiers rangs impairs dans le coin gauche du mur avec un morceau de parement complet. Assurez-vous que cette pièce est correctement placée, raccordée, mise à niveau et alignée avec la ligne de craie pour assurer le placement adéquat des rangs suivants. Les trous de clous prépercés sont situés près du bord inférieur de chaque bardeau. Orientez le clou vers les trous prépercés bien ajustés, mais pas trop serrés. Avant d'enfoncer le dernier clou à l'extrémité droite, insérez une bande d'appui verticalement en place et fixez-la avec le dernier clou (voir la Figure 1). Utilisez toujours une bande d'appui et placez-la au centre du joint entre les pièces de parement et avec son extrémité inférieure chevauchant la chanlatte ou la tête du rang inférieur. Continuez avec les pièces de parement complètes. Installez le parement adjacent bout à bout. NE laissez PAS d'espaces entre les pièces de parement.

ÉTAPE 5

Commencez le deuxième rang et tous les rangs pairs avec un morceau de parement coupé en deux dans le sens de la longueur. Afin de couper chaque bardeau de parement, il est possible d'utiliser des rainures et des cassures ou une scie à lame diamantée. Portez toujours des lunettes de sécurité, des gants et une protection contre la poussière lorsque vous utilisez des outils électriques. Enlignez la tête du

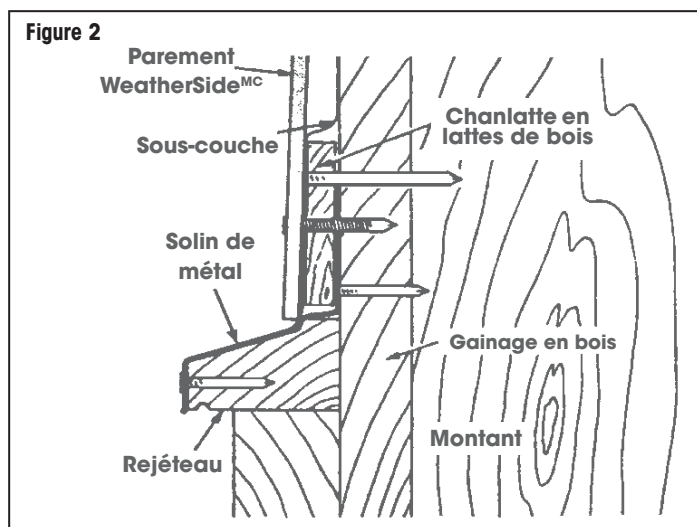
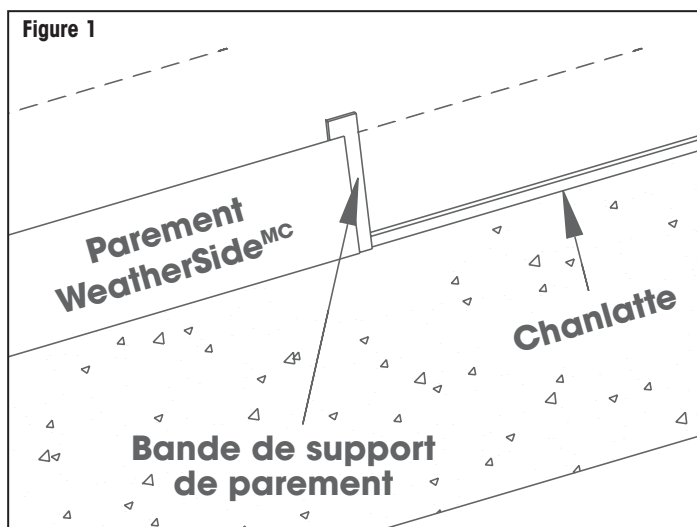
parement avec la ligne de craie et le bord inférieur chevauchant la tête du rang ci-dessous pour fournir le chevauchement supérieur nécessaire entre les rangs. Enfoncez les clous dans les trous prépercés bien ajustés, mais pas trop serrés. Installez les bandes d'appui à chaque raccord vertical comme à l'étape 4. Continuez le rang avec les pièces de parement complètes. Répétez les étapes 4 et 5. En haut du mur, mesurez la hauteur du dernier rang. Coupez les morceaux supérieurs pour le dernier rang afin qu'ils soient 25 mm (1 po) de moins que la hauteur mesurée. Installez ensuite une planche de bois de 25 mm x 76 mm (1 po x 3 po) ou de 25 mm x 102 mm (1 po x 4 po) en haut du rang pour couvrir le bord coupé. L'espace de 25 mm (1 po) permettra de clouer la planche au matériau de la sous-surface sans clouer dans le parement et potentiellement causer un fendillement.

ÉTAPE 6

Appliquez le solin en métal correctement à toutes les ouvertures de porte et de fenêtre (voir la Figure 2). Pour les traitements des coins, superposez la sous-couche autour du coin de chaque mur latéral de sorte qu'une double épaisseur de sous-couche soit appliquée sur le coin. Utilisez un composé de calfeutrage qui ne se contracte pas pour sceller contre les intempéries tous les joints où le parement jointe les moulures en bois, la maçonnerie ou tout autre projet. Des instructions d'installation détaillées pour les coins individuels préapprêtés sont disponibles sur fr.gaf.ca.

ÉTAPE 7

Ces bardeaux en fibrociment préapprêtés doivent être peints dans les 30 jours suivant l'installation avec une peinture de qualité extérieure. Communiquez avec le fabricant de peinture pour vous assurer de la compatibilité avec les produits de parement en fibrociment extérieurs.



Remarque : consultez les renseignements supplémentaires à la page suivante.

PRODUIT SPÉCIALEMENT CONÇU POUR REPRODUIRE L'APPARENCE DES ANCIENS PAREMENTS EN AMIANTE

Si votre projet implique la manipulation, le retrait/ou l'élimination de produits contenant de l'amiante, faites toujours appel aux services d'un professionnel agréé pour des travaux de désamiantage.

ENTREPOSAGE ET MANIPULATION

Entreposez le matériau à plat, couvert et suffisamment haut par rapport au sol pour empêcher l'humidité de pénétrer par le bas. Le matériau doit être propre et sec avant l'installation. L'installation d'un parement humide peut entraîner un rétrécissement des joints bout à bout.

IMPORTANT : Pour éviter les bris, portez toujours le parement sur le bord et protégez tous les bords et coins. Soyez prudent lorsque vous coupez ou fixez chaque bardeau pour éviter le risque de fissuration.

EXIGENCES GÉNÉRALES

LISEZ LES INSTRUCTIONS COMPLÈTES AU VERSO AVANT DE PROCÉDER À L'INSTALLATION.

SUBSTRAT : Le substrat sur lequel le parement est appliqué doit être adéquatement soutenu. Assurez-vous que cette surface est capable d'avoir une pleine puissance de maintien pour les clous utilisés. La surface du substrat doit également être propre, lisse et sèche.

SOUS-COUCHE ET ISOLATION : Utilisez une sous-couche de feutre saturée d'asphalte n° 15 non perforée répondant aux exigences de performance ASTM D4869 (ou l'équivalent) ou une réunion sur les sous-couches synthétiques (ASTM D8257). N'utilisez PAS de feutres saturés de goudron de houille qui pourraient tacher le parement. N'installez PAS d'isolant réfléchissant, de laine minérale ou tout autre type de pare-vapeur comme sous-couche entre le parement et le gainage. Si une membrane pare-eau/air est utilisée, elle doit avoir un indice de perméabilité minimum de 15.

DESCENTES PLUVIALES ET GOUTTIÈRES : Les descentes pluviales et les gouttières DOIVENT fonctionner correctement avant l'installation. Cela empêchera l'eau de s'écouler sur le nouveau parement, ce qui pourrait causer des taches importantes.

MATÉRIAUX DE SOLIN : Utilisez des matériaux durables pour le solin autour des têtes, des montants et des seuils d'ouverture. Un métal non corrosif et non tachant doit être utilisé en tête des ouvertures. Utilisez un composé de calfeutrage qui ne se contracte pas, blanc ou de couleurs assorties, pour étanchéifier tous les joints où le parement jouxte les boiseries, la maçonnerie ou autres saillies.

ACCESSOIRES : Les clous de parement, les bandes d'appui et les coins extérieurs, vendus par GAF, sont recommandés pour des installations précises et complètes.

PEINTURE : Le parement de fibrociment WeatherSide^{MC} de GAF est déjà apprêté. Avant de peindre, assurez-vous que la surface est sèche et exempte de graisse et de moisissure. Brossez soigneusement toutes les surfaces avec une brosse en fibre rigide. NE peignez PAS les surfaces pendant ou immédiatement après le brouillard, la pluie, le gel ou des températures inférieures à 10 °C (50 °F).

REMARQUE : Avant de peindre les surfaces directement exposées à la chaleur élevée du soleil ou dans des conditions venteuses, consultez les instructions du fabricant de la peinture.